



RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Шланг для душа

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции бренда IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

Комплектация

- | | |
|--|-------|
| 1. Шланг для душа | 1 шт. |
| 2. Уплотнительная прокладка с фильтром | 1 шт. |
| 3. Уплотнительная прокладка | 1 шт. |

Технические характеристики

Рекомендуемое давление воды	0,3 МПа.
Максимальное давление воды	1 МПа.
Максимальная температура воды	+75 °С.

Не превышайте максимальное давление и температуру воды!

Все шланги для душа торговой марки IDDIS® изготовлены из высококачественных материалов и соответствуют стандарту DIN EN 1113. В шлангах IDDIS® используется система Twist Free, предотвращающая их перекручивание. Стальные гильзы толщиной 0,35–0,4 мм препятствуют расширению внутреннего диаметра шланга при высоком давлении, тем самым исключается возможность срыва шланга со штуцера. Все штуцера изготовлены из высококачественной латуни ЛЦ40С и имеют толщину стенок 0,8 мм, что обеспечивает их высокую прочность. Все шланги IDDIS® имеют уплотнительную прокладку с фильтром.

Шланг PVC (ПВХ) в оплетке из нержавеющей стали. Стальная гильза препятствует расширению внутреннего диаметра шланга в месте его соединения со штуцером, предотвращая срыв шланга со штуцера.

БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Душқа арналған құбыршек

Құрметті сатып алушы! IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Сатып алған бұйымыңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңызды сұраймыз.

Жиынтықтылығы

- | | |
|-----------------------------------|---------|
| 1. Душқа арналған иілгіш құбыршек | 1 дана. |
| 2. Сүзгіші бар тығыздауыш төсеме | 1 дана. |
| 3. Тығыздауыш төсеме | 1 дана. |

Техникалық сипаттамалары

Судың ұсынылған қысымы	0,3 МПа.
Судың ең жоғары қысымы	1 МПа.
Судың ең жоғары температурасы	+75 °С.

Судың жоғары қысымы мен температурасынан асып кетпеңіз!

IDDIS® сауда белгісінің душына арналған барлық құбыршектер жоғары сапалы материалдардан жасалған және DIN EN 1113 стандартына сәйкес келеді. IDDIS® құбыршектерінде айналып кетуге жол бермейтін Twist Free жүйесі пайдаланылады. Қалыңдығы 0,35–0,4 мм болатын болат қауыздар жоғары қысым кезіндегі құбыршектің ішкі диаметрінің кеңеюіне кедергі келтіреді, осылайша құбыршектің жалғастықтан үзіліп кетуіне жол берілмейді. Барлық жалғастықтар ЛЦ40С жоғары сапалы жезден жасалған және қалыңдығы 0,8 мм құрайтын қабырғалары бар, бұл жоғары төзімділікті қамтамасыз етеді. Барлық IDDIS® құбыршектерінде сүзгіші бар тығыздауыш төсеме бар.

Тот баспайтын болаттан жасалған орамдағы иілгіш PVC (ПВХ) шланг. Болат қауыз жалғастықпен жалғанған жерде құбыршектің ішкі диаметрінің кеңеюіне кедергі жасайды, құбыршектің жалғастықтан үзіліп кетуіне жол бермейді.

KZ

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

Установите шланг для душа согласно рис. 1.

1. Вставьте уплотнительную прокладку (1) в гайку конической формы с уплотнительным кольцом (2).
2. Присоедините к гайке конической формы с уплотнительным кольцом (2) душевую лейку (3).
3. Вставьте уплотнительную прокладку с фильтром (4) в гайку-шестигранник (5).
4. Присоедините гайку-шестигранник (5) к смесителю.

1. Уплотнительная прокладка.
2. Гайка конической формы с уплотнительным кольцом.
3. Душевая лейка.
4. Уплотнительная прокладка с фильтром.
5. Гайка-шестигранник.
6. Смеситель.

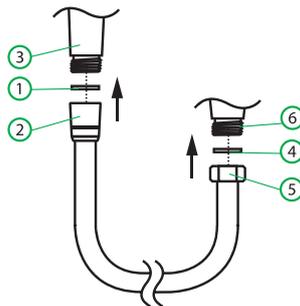


Рис. 1 / 1-сур.

Транспортировка и хранение

Душевые аксессуары транспортируются любым видом транспорта с предохранением их от попадания атмосферных осадков и механических повреждений в транспортных средствах согласно правилам перевозки грузов, действующим на каждом виде транспорта, в контейнерах или транспортными пакетами.

Хранятся в сухих закрытых помещениях при t° от -10 до $+40$ $^{\circ}\text{C}$ и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не должны одновременно храниться химически активные вещества, разлагающие пластик, лакокрасочные и полимерные покрытия.

Құрастыру жөніндегі нұсқаулық

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін ұйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

Душқа арналған иілгіш құбыршекті 1-сур. сәйкес орнатыңыз.

1. Тығыздағыш төсемді тығыздағышты (1) сақинасы бар конустық сомынға бекітіңіз (2).
2. Тығыздағышты сақинасы бар конустық сомынды (2) душ басына (3) бекітіңіз.
3. Сүзгіші бар тығыздауыш төсемені (4) конус пішінді сомын (5) жалғаңыз.
4. Конус пішінді сомын (5) қоспалауышқа жалғаңыз.

1. Тығыздауыш төсеме.
2. Тығыздағышты сақинасы бар конустық сомын.
3. Душ құйғышы.
4. Сүзгіші бар тығыздауыш төсеме.
5. Конус пішінді сомын.
6. Қоспалауыш.

Тасымалдау және сақтау

Аксессуарылар контейнерлерде немесе келіктік пакеттерде, келіктің әрбір түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес оларды келік құралдарында жауын-шашынның түсуінен және механикалық зақымдардан сақтаумен келіктің кез келген түрімен тасымалданады.

Бұйымды күн сәулесі түсуінен сақтаумен жылыту аспаптарынан кемінде 1 метр арақашықтықта -10 -нан бастап $+40^{\circ}\text{C}$ -қа дейінгі температура және 65%-тан көп емес салыстырмалы ылғалдылық кезінде құрғақ жабық бөлмелерде сақтау керек. Бөлмеде бір мезетте пластмассаны, лак-бояу және полимер жабындарын ыдырататын химиялық белсенді заттар сақталмауы тиіс.

Кепілдік міндеттемелер

Осы кепілдік міндеттемелер бұйымның ақауларын 3 жыл бойы тегін жоюға кепілдік береді. Қызмет мерзімі: 5 жылға.

Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б.

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение 3 лет. Срок службы 5 лет.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественно-го питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем – в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

Гарантия не распространяется

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае некачественной установки изделия;
- на не зависящие от производителя причины (перепады давления в водопроводной сети, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °С;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу.

Душевой шланг имеет стандартную устойчивость на разрыв. В случае если к шлангу применены значительные усилия при растяжении или перегибе, металлическая оплетка может разорваться или расплетись. Шланг, испорченный таким образом, ремонту и замене не подлежит.

Профилактика и уход за изделием

Не допускать повреждения покрытия. Протирать мягкой тканью с использованием только щадящих средств, не содержащих абразивные частицы. Не использовать агрессивные, спиртосодержащие вещества, в т.ч. кислоты. Во избежание поломки изделия необходимо исключить возможность замерзания в нем воды.

В случае уменьшения напора воды из душевой лейки необходимо извлечь уплотнительную прокладку с фильтром, промыть её и установить на место.

салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін кассалық және тауарлық чектерді, сондай-ақ бұйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатушының нақты қолы және/немесе сатқан ұйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет.

Бұйымды орнатқан, құрастырған және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылыққа алыңыз.

Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейін ғана Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды. Атап-мыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылар құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне өтеді.

Дайындаушы бұйымның құрылымына, оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.

Кепілдік таралмайды

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату салдарынан туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (су өткізу желісінде қысымның ауытқуы, өрт, судың төмен сапасы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жұғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- бұйым 0 °С-ден төмен температурада пайдаланылған кезде;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес келмегенде.

Душқа арналған құбыршек үзілуге стандартты түрде төзімді. Созған немесе бүккен кезде құбыршекке қатысты көп күш қолданған жағдайда металл үзіліуі немесе тарқатылып кетуі мүмкін. Осылайша бүлінген құбыршек жөндемейді және алмастырылмайды.

Бұйымның профилактикасы және оған күтім жасау

Жабынның зақымдалуына жол бермеңіз. Бұйымды құрамында абразивтік бөлшектері жоқ, жұмсартқыш құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ матамен сүртіңіз. Агрессивтік заттарды, құрамында спирт бар заттарды, соның ішінде қышқылдарды пайдаланбаңыз. Бұйымның сынуына жол бермеу үшін оның ішінде судың қатып қалуына жол бермеңіз.

Душқа арналған құйғыштан аққан судың екпіні азайған жағдайда сүзгісі бар тығыздағыш төсемені алып тастау, жуу және орнына қою қажет.

Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:

Дата продажи:

Фирма-продавец:

М.П.

Подпись покупателя:

Сатушының қолы:

Сатылған күн:

Сатушы-фирма:

М.О.

Сатып алушының қолы:

Отметки сервисного центра:

СЛУЖБА СЕРВИСА ОТВЕЧАЕТ
НА ВАШИ ВОПРОСЫ 24/7 ПО ТЕЛЕФОНУ

8 800 234-77-67

Звонок по России бесплатный.

Телефоны сервисов в других странах присутствия уточняйте на сайте iddis.ru, а стоимость звонка – у вашего телефонного оператора.

По данным телефонам вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Беларуси, Казахстана и Кыргызстана. Дополнительную информацию вы можете найти на сайте www.iddis.ru.

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, принимающей претензии, владельца торговой марки IDDIS®, поставщиком.

PASSPORT ART: i03.006; DATE: 04.2025.

Бұйымды сату тұрақлы белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.
Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінәрат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

Қызмет көрсету орталығының белгілері:

СЕРВИС ҚЫЗМЕТІНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

Қазақстандағы және басқа болу елдердегі сервистердің телефондары iddis.ru сайтында нақтылаңыз.

Қоңырау құны – сіздің телефон операторыңызда.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кепілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Қазақстан Республикасының қалаларында жұмыс істейтін сервистік орталықтары бар қалалардың тізімін және қосымша ақпаратты Сіз сайттан таба аласыз www.iddis.ru.

Үкелітті ұйым болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.